

**GE 7500 MBH RENTAL**

**MOSA**

**PORTUGUÊS**

**ÍNDICE**

ADVERTENCIAS.....	Pág.2
SÍMBOLOS E NÍVEIS DE ATENÇÃO.....	Pág.3-4
ADVERTENCIAS ANTES DA UTILIZAÇÃO.....	Pág.5
ADVERTENCIAS PARA A INSTALAÇÃO.....	Pág.6
EMBALAGEM.....	Pág.7
TRANSPORTE E DESLOCAÇÕES DE GRUPOS.....	Pág.8
PREAJUSTE E USO.....	Pág.9-11
IDENTIFICAÇÃO DE AVARIAS.....	Pág.12-13
MANUTENÇÃO.....	Pág.14
ARMAZENAGEM E DESACTIVAÇÃO.....	Pág.15
DADOS TÉCNICOS.....	Pág.16
DIMENSÕES DO GRUPO.....	Pág.17
MONTAGEM.....	Pág.18
PEÇAS.....	Pág.19-20

## NOTAS DE ENTREGA E NORMAS DE SEGURANÇA

Antes de colocar a máquina a trabalhar recomendamos que leia atentamente este manual, e siga as instruções contidas no mesmo, assim podem ser evitados inconvenientes causados por descuidos, erros ou manutenção incorrecta.

Para as operações de revisão e controle, recomendamos ao cliente que se dirija a um mecânico autorizado mais perto, ou à BCS Portugal, Lda para obter um serviço especializado e cuidadoso.

Em caso de substituição de peças, pedir e verificar que se usam exclusivamente peças originais MOSA.

O uso de peças não originais leva à perda o direito da garantia.

**ADVERTENCIA:** Este livro não é vinculante, dado que a MOSA se reserva ao direito, permanecendo inalteradas as características essenciais do modelo aqui ilustrado, de adoptar modificações de peças e acessórios sem obrigar a actualizar urgentemente este manual.

## SIMBOLOS CONTIDOS NO MANUAL

- Os simbolos contidos no manual têm o objectivo de chamar a atenção dos utilizados (simbolos), a fim de evitar inconvenientes ou perigo para as pessoas, objectos em utilização ou outros. Tal simbologia indica uma utilização correcta da máquina e faz com que se obtenha um bom funcionamento da mesma, assim como dos aparelhos utilizados.

## CONSELHOS IMPORTANTES

- Conselhos para o utilizador, sobre segurança:
- + **NOTA:** A informação contida neste manual pode ser modificada sem aviso prévio. Os possíveis danos causados em relação ao uso destas instruções não serão considerados, uma vez que são apenas indicativas.

### ATENÇÃO!

#### **Situações de perigo - Integridade de pessoas ou objectos**

##### ***Uso exclusivo com instalação de segurança***

O não respeitar e abandonar o serviço das instalações, as funções de segurança e vigilância, são proibidos.

##### ***Uso exclusivo em condições técnicas perfeitas.***

As máquinas ou ferramentas devem ser usadas em condições técnicas perfeitas. Os defeitos que possam prejudicar a segurança devem ser solucionados imediatamente.

Não instalar máquinas ou ferramentas próximo de fontes de calor ou em zonas com risco de perigo de explosão ou de incêndio.

Sempre que possível repare as máquinas e as ferramentas em zonas secas, longe de água e protegendo-as sempre da humidade.

## NÍVEIS DE ATENÇÃO!



### PERIGOSO

Este aviso refere-se a um possível perigo imediato, tanto para pessoas como para objectos, no primeiro caso perigo de morte ou ferimentos graves, no segundo caso, danos materiais. É necessário agir com muita atenção.



### ATENÇÃO

Este aviso refere-se a um possível perigo imediato, tanto para pessoas como para objectos, no primeiro caso perigo de morte ou ferimentos graves, no segundo caso, danos materiais. É necessário agir com muita atenção.



### CUIDADO

Este aviso indica que pode surgir perigo tanto para pessoas como para objectos que possam provocar situações que poduzam danos fisicos e materiais.



### IMPORTANTE



### NOTA



### VERIFICAR

Informação para a utilização correcta das ferramentas e/ou acessórios correspondentes, de modo que se evite uma utilização incorrecta.

## SÍMBOLOS (para todos os modelos MOSA)



**STOP** - Ler atentamente e prestar a devida atenção.



Ler e prestar muita atenção.



**CONSELHO GERAL**- Se não respeitar este aviso, podem acontecer acidentes pessoais e danificarem-se objectos



**ALTA TENSÃO** - Podem existir peças em tensão com perigo ao tacto. O não respeitar este conselho implica perigo de morte.



**FOGO** - Perigo de fogo ou incêndio. Se não respeitar este aviso pode provocar incêndios.



**CALOR** - Superfícies quentes. Se não respeitar este símbolo, pode provocar queimaduras muito graves ou danificarem-se alguns materiais.



**EXPLOSÃO**- Material explosivo ou perigo de explosão geral. Se não respeitar este aviso podem ocorrer explosões.



**ÁGUA** - Perigo de curto-circuito. O não respeitar este símbolo pode provocar incêndios ou queimaduras a pessoas.



**FUMAR** - O cigarro pode provocar incêndios ou explosões. Se não respeitar este aviso podem ocorrer incêndios ou queimaduras físicas.



**ÁCIDOS** - Perigo de corrosão. Se não respeitar este aviso os ácidos podem provocar corrosão, causando queimaduras físicas muito graves ou danificar objectos.



**CHAVE** - Uso de utensílios. Se não respeitar este aviso podem ocorrer acidentes físicos ou danificarem-se objectos.



**PRESSÃO** - Perigo de queimaduras causadas pela explosão de líquidos quentes a pressão.



Está **PROIBIDO** a pessoas não autorizadas.

## PROIBIÇÕES Integridade de pessoas ou objectos.

### **Uso só com vestuário de segurança-**



É obrigatório usar meio de protecção pessoal integrados com a máquina.

### **Uso só com indumentária de segurança-**



É obrigatório usar meio de protecção pessoal integrados com a máquina.

### **Uso só com protecções de segurança. -**



É obrigatório usar os meios de protecção adequados aos trabalhos de soldadura.

### **Uso só com materiais de segurança-**



Está proibido o uso de água para apagar incêndios nos aparelhos eléctricos.

### **Uso só sem tensão -**



É proibido mexer sem ter desligado a corrente.

### **Não fumar -**



É proibido fumar durante as operações de abastecimento de combustível.

### **Não soldar -**



É proibido soldar em ambientes com presença de gases explosivos.

## CONSELHOS Integridade de pessoas e objectos

### **Uso só com utensílios de segurança adequados à utilização correcta.**

Aconselhamos a que utilize utensílios adequados para as diferentes operações de manutenção.

### **Uso só com protecções de segurança adequados à utilização correcta.**



Aconselhamos a que utilize as protecções adequadas às diferentes operações de manutenção.

### **Uso só com protecções de segurança**



Aconselhamos a utilização de protecções adequadas às diferentes operações de controle diário.

### **Uso só com protecções de segurança**



Aconselhamos a tomar as devidas precauções nas diferentes operações de deslocação.

### **Uso só com protecções de segurança-**



É aconselhável a utilização de protecções adequadas aos diversos trabalhos de controle diário e/ou de manutenção.

A instalação e as advertências gerais, têm como finalidade a correcta utilização da máquina no local onde se trabalha com ela, seja como grupo electrogéneo ou como motossoldadora.

<b>MOTOR</b>	Manter o motor parado antes do abastecimento	<b>QUADRO DE CONTROLE</b>	Não utilizar aparelhos eléctricos com os pés descalços ou com vestuário molhado.
	Não fumar, evitar chamas ou utensílios eléctricos em funcionamento durante as operações de abastecimento.		Estar sempre isolados das superfícies de apoio durante as operações de trabalho.
	Desenroscar lentamente o tampão para permitir a saída de exalações de combustível. Desenroscar lentamente o tampão do líquido refrigerante se tiver que restaurar novamente.		A electricidade estática pode danificar os componentes do circuito.
	O vapor e o líquido refrigerante quente e em pressão, podem provocar graves lesões nos olhos, cara e pele.		Uma descarga eléctrica pode matar.
	Não encher o depósito totalmente.		
	Antes de colocar o motor a trabalhar, secar com um pano seco as possíveis manchas de combustível.		
	Fechar a torneira de combustível durante a deslocação da máquina.		
	Evitar verter combustível sobre o motor quente		
<b>As faíscas podem causar a explosão dos vapores da bateria</b>			

+ **MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS** - No caso de o utilizador ter sido atingido por causas acidentais, por líquidos corrosivos ou quentes, por gases asfixiantes ou qualquer outra coisa que possa provocar feridas graves ou até a morte, actuar com os primeiros socorros das normas vigentes.

Contacto com a pele	Limpar com água e sabão.
Contacto com os olhos	Lavar abundantemente com água e se continuar a irritação consultar um médico.
Ingestão	Não provocar o vômito para evitar a aspiração de corpos estranhos dentro dos pulmões, chame um médico de imediato.
Aspiração do produto nos pulmões	Se suspeitar que aspirou produto nos pulmões, levar urgentemente o acidentado a um centro de saúde próximo ou a um hospital.
Inalação	No caso de exposição num ambiente com elevada concentração de vapores nocivos, levar o acidentado para um ambiente com uma atmosfera não contaminada.

+ **MEDIDAS ANTI-INCENDIO** - No caso de que a zona de trabalho por causas acidentais produza chamas que possam provocar feridas graves ou morte, deve actuar com os primeiros socorros como prescritos pelas normas vigentes e disposições legais.

#### MEIOS DE EXTINÇÃO

Apropriados	Anidride carbonica, pó, espuma, água nebulizada
Não se devem utilizar	Evitar o uso de salpicos de água
Outras indicações	Proteger o material, líquido ou sólido que não se incendiou com espuma ou terra.
Medidas de protecção	Utilizar um respirador autónomo em presença de fumo muito denso.
Conselhos utreis	Evitar, salpicos acidentais de óleo sobre superfícies metálicas quentes ou sobre contactos eléctricos, interruptores, tomadas de corrente, etc... . Em caso de fugas de óleo no circuito em baixa pressão pulverizadas, ter presente de que o risco de infamabilidade é muito alto.

<b>ATENÇÃO</b>					<b>CUIDADO</b>		<b>PERIGO</b>
<b>PERIGO</b>					<b>A MÁQUINA NÃO DEVE SER UTILIZADA EM AMBIENTES COM PRESENÇA DE ATMOSFERAS EXPLOSIVAS.</b>		

**IIINSTALAÇÃO E ADVERTÊNCIAS ANTES DA UTILIZAÇÃO**

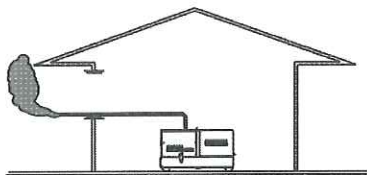
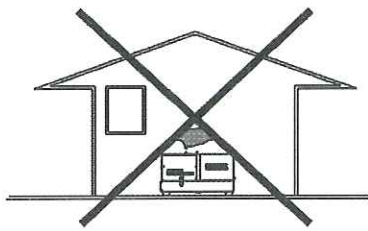
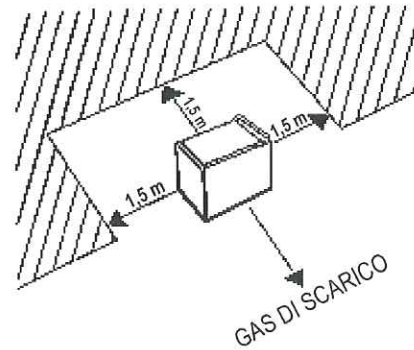
**MOTORES A GASOLINA**

- n Usar em local aberto e bem ventilado, ou conduzir a descarga dos gases de escape que contêm o mortal monóxido de carbono para longe da área de trabalho

**MOTORES A GASÓLEO**

- n Usar em local aberto e bem ventilado ou conduzir a descarga dos gases para longe da área de trabalho.

Verificar que existe sempre uma troca de ar, e que o ar quente expelido da máquina não volta a entrar no circuito normal de refrigeração de ar fresco para evitar um aumento perigoso da temperatura.



- + Verificar que não existem deslocações durante o funcionamento da máquina, se necessário, travá-la com ferramentas e/ou dispositivos adequados.

**DESLOCAÇÃO DA MÁQUINA**

- + Sempre que tiver de deslocar a máquina é necessário verificar se o motor está desligado, e verificar que não existe nenhuma ligação com cabos que impeça a deslocação.

**LOCAL DA MÁQUINA**

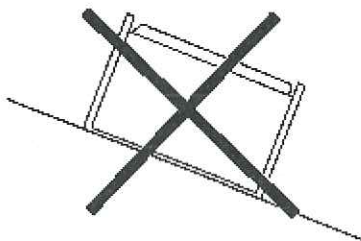


Em locais onde não existam chuvas frequentes e/ou zonas de inundação.

Não colocar a máquina em locais de intempéries, nem em locais inundados

**POSIÇÃO**

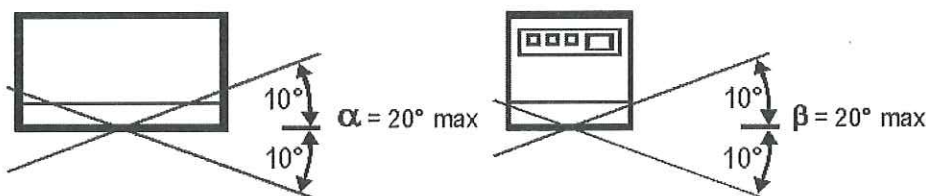
COLOCAR A MÁQUINA SOBRE UMA SUPERFICIE PLANA A UMA DISTÂNCIA NÃO INFERIOR A 1,5 M.



**Proteger de modo adequado as peças eléctricas expostas, dado que as possíveis infiltrações de água podem provocar curto-circuitos e causar danos a pessoas e objectos.**

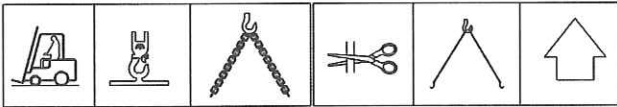
O grau de protecção da máquina está anotado na placa de dados e neste manual na página de dados técnicos.

Ângulo máximo do grupo (em caso de desnível).





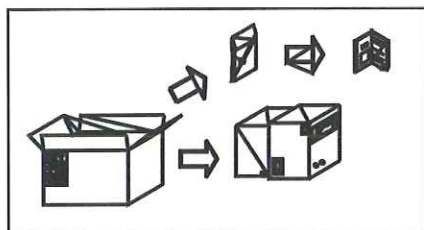
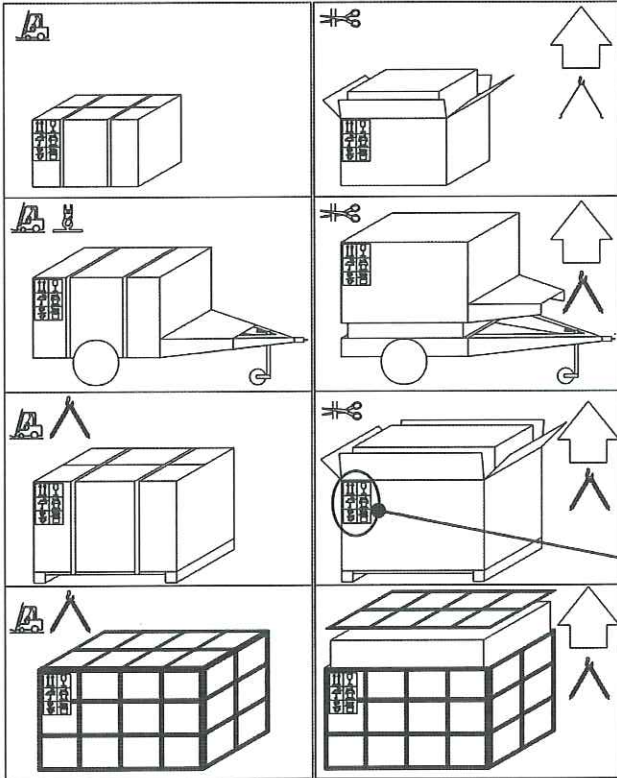
**NOTA**



+ Quando se recebe a mercadoria é necessário verificar se o produto não sofreu nenhum dano durante o transporte, que não foi alterado e que não foram retiradas peças do interior da embalagem.

No caso de verificar que a máquina está danificada ou foram retirados elementos como, ( livros, envelopes, etc.), recomendamos que comunique imediatamente aos nossos serviços de assistência técnica.

Para a eliminação dos materiais utilizados na embalagem o utilizador deverá ter em conta as normas vigentes do seu país.



- 1) Retirar a máquina da embalagem de expedição. Tirar o manual de uso e manutenção do envelope.
- 2) Ler atentamente o manual de uso e manutenção , as placas da máquina e também a placa de dados.





**ATENÇÃO**

Quando se transporta ou se efectua uma deslocação da máquina, ter em atenção às instruções indicadas.

Efectuar sempre o transporte da máquina sem: Combustível no reservatório - óleo no motor - ácido na bateria

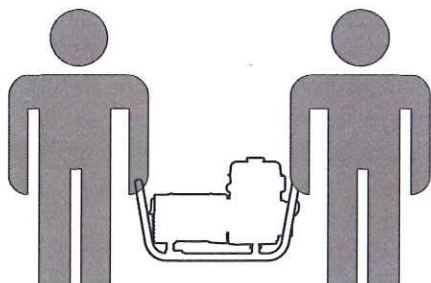
Verificar se os dispositivos que levantam a máquina estão bem fixos e são adequados à carga da máquina e conforme as normas vigentes específicas.

Verificar também que na zona de manobra da máquina estejam só pessoas qualificadas e autorizadas a movimentar a máquina.

**Não carregar outros corpos que modifiquem o peso e o centro de gravidade.**

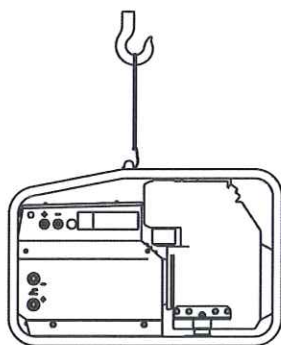
**É proibido arrastar a máquina manualmente ou a reboque de veiculos ( modelo sem acessório CTL)**

No caso de não respeitar estas instruções, poderá comprometer a estrutura do grupo.



Peso máximo por pessoa: 35 kg

Peso máximo total: 140 kg





### LUBRIFICANTE

Para a viscosidade do óleo, consultar o manual de instruções do motor.

### ÓLEO ACONSELHADO

A MOSA aconselha o óleo **AGIP** como tipo de lubrificante.

PRODOTTI RACCOMANDATI RECOMMENDED PRODUCTS	
AGIP SUPERDIESEL 15W/40 API CF-4/SJ	OLIO MOTORE DIESEL DIESEL ENGINE OIL
AGIP SUPERMOTORE 15W/40 API CC/SF	OLIO MOTORE BENZINA GASOLINE ENGINE OIL
AGIP ANTIFREEZE EXTRA 50% + 50% G.L.	CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO COOLING CIRCUIT (CONF. ACQUA + GLICOLI)

Para verificar o nível do óleo:

1. Retirar o tampão do depósito de óleo e limpar.
2. Introduzir a vareta do nível do óleo no orifício adequado e não enroscar.
3. Se o nível de óleo for baixo, encher com o óleo recomendado até cima, utilizando a seringa apropriada.



### MOTORES COM DISPOSITIVO OIL ALERT

O sistema "Oil Alert" está destinado a prevenir estragos no motor provocados por uma quantidade insuficiente de óleo no carter. Este sistema desliga automaticamente o motor (o interruptor de ligar o motor fica na posição ON) antes que o nível de óleo baixe ao nível do limite de segurança.

### FILTRO DE AR

Verificar se o filtro de ar está correctamente instalado, e que não existem perdas de ar à volta do mesmo que possam provocar infiltrações de ar não filtradas no interior do motor.



### COMBUSTÍVEL



### CUIDADO



A gasolina é altamente inflamável. Abastecer com o motor desligado e numa zona bem ventilada. Não abastecer na presença de chamas. Evitar verter o combustível. Eventuais saídas ou exalações são inflamáveis. Limpar eventuais dispersões de combustível antes de colocar o motor a trabalhar.



Encher o depósito com gasolina para carros (de preferência sem chumbo para reduzir ao mínimo os depósitos na câmara de combustão).

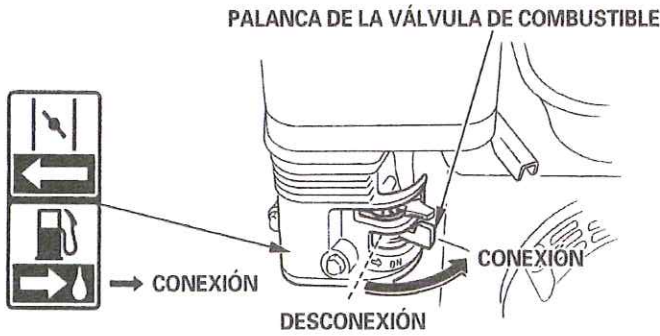
Para mais detalhes sobre o tipo de gasolina a utilizar, consultar o manual do motor que é entregue juntamente com a máquina.

Não se deve encher por completo o depósito. Deixar sempre um espaço com cerca de 10 mm entre o combustível e a parede superior do depósito para permitir a expansão.

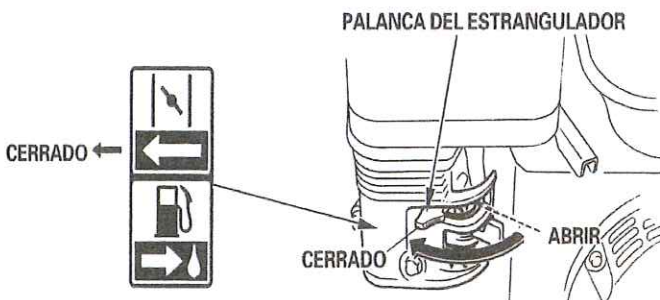


**ARRANQUE DO MOTOR**

1- Posicione a alavanca da válvula do combustível na posição ON.



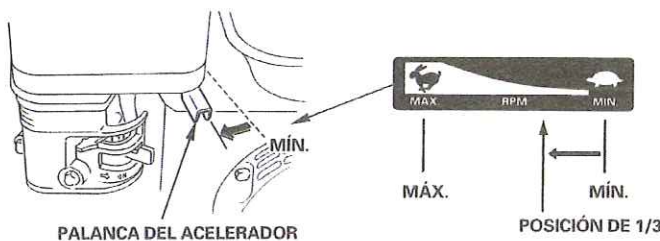
2- Para iniciar o arranque do motor quando este está frio, posicione a alavanca do estrangulador na posição CLOSED.



Para o arranque do motor quando este está quente, deixar a alavanca do estrangulador na posição ON

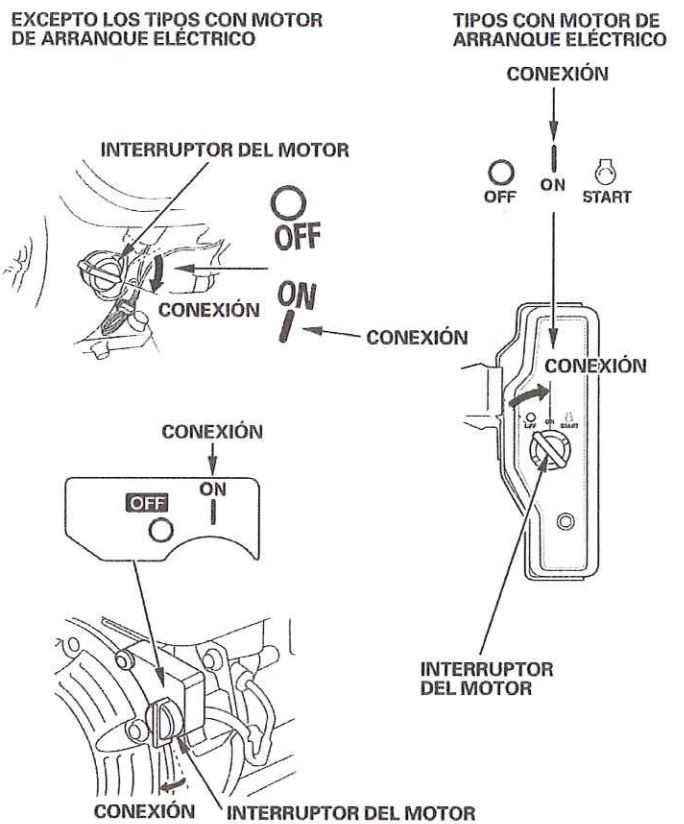
Algumas aplicações do motor têm o controle do estrangulador montado à distância no lugar da alavanca, como está aqui ilustrado. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do motor.

3- Afaste a alavanca do acelerador da posição MIN., movendo-a aproximadamente 1/3 parte do recolhido até à posição MAX.



Algumas aplicações do motor utilizam o controle do acelerador montado à distância no lugar da alavanca do acelerador, como aqui está ilustrado. Consulte as instruções dadas pelo fabricante do equipamento.

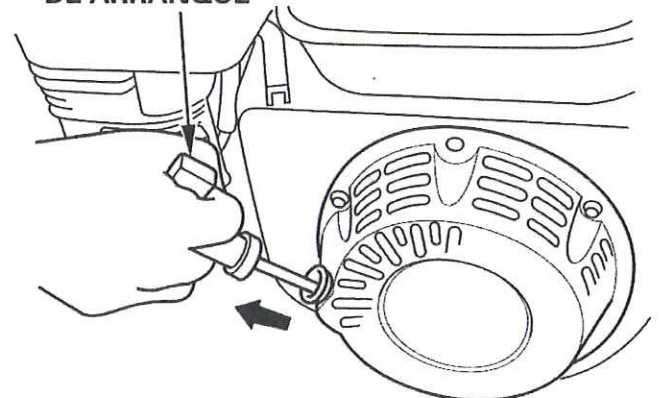
4- Girar o interruptor do motor para a posição ON.



**ARRANCADOR DE RETROCESSO:**

Tire ligeiramente o manípulo do envoltivo até sentir uma certa resistência, então puxe vigorosamente a corda de accionamento por tracção manual. Depois, solte lentamente o tirador até que a corda recolha completamente no envoltivo.

**EMPUÑADURA DEL MOTOR DE ARRANQUE**



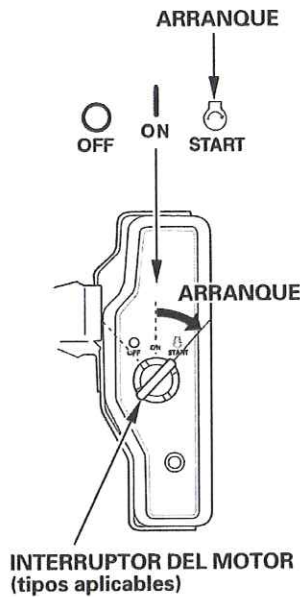
**AVISO:** Não permita que o tirador do envoltivo retroceda com força contra o motor, faça com que este recolha com suavidade para evitar danos.

**MOTOR DE ARRANQUE ELÉCTRICO**

Girar a chave para a posição START, e deixe ficar ai até que o motor comece a trabalhar

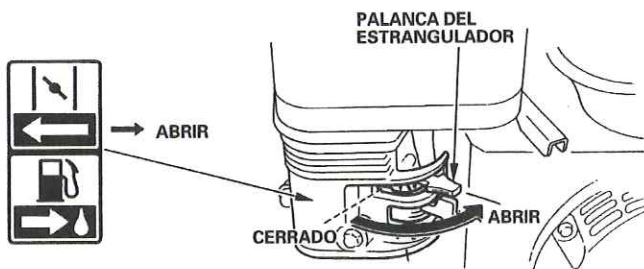
Se o motor não começar a trabalhar antes de 5 segundos, solte a chave e espere 10 segundos pelo menos antes de voltar a tentar novamente.

**AVISO:** Se utilizar o motor de arranque eléctrico durante mais de 5 segundos seguidos, o motor de arranque aquece e pode avariar.



Quando o motor começa a trabalhar, solte a chave deixando que esta retorne à posição ON.

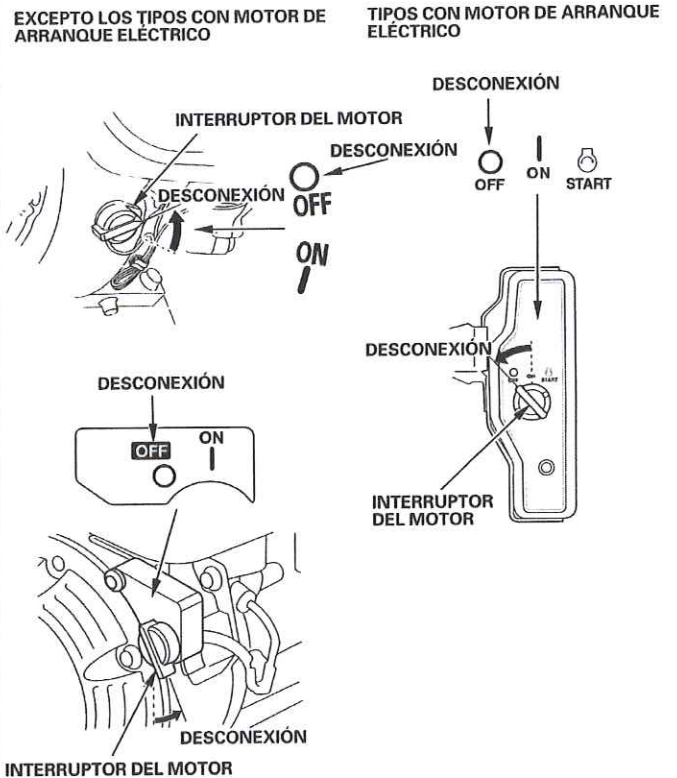
6- Se movimentou a alavanca do estrangulador para a posição closed para o arranque do motor, movimente gradualmente para a posição open.



**PARGEM DO MOTOR**

Para parar o motor em caso de emergência, gire o interruptor do motor para a posição OFF. Em situações normais consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

1- Gire o interruptor do motor para a posição OFF.



2- Gire a alavanca da válvula de combustível para a posição OFF.



<b>PROBELMAS</b>	<b>POSSÍVEIS CAUSAS</b>	<b>COMO INTERVIR</b>
O motor não trabalha ou começa a trabalhar e desliga-se imediatamente.	1) Falta de óleo no motor, ou o óleo é insuficiente	1) Repor o óleo
	2) Dispositivo de paragem do motor (oil-alert) defeituoso	2) Substituir
	3) Falta de combustível no depósito, ou então a chave do combustível está fechada	3) Encher o depósito com combustível. Abrir a chave da gasolina
	4) Vela suja ou defeituosa	4) Limpar ou controlar, e se necessário, substituí-la.
	5) Motor frio	5) Carregar no botão CHOKE, continuar a carregar durante alguns segundos no botão depois de começar a trabalhar
	6) Outras causas	6) Consultar o manual de uso do motor.
Falta de tensão nas tomadas c.a.	1) Intervenção protecção térmica	1) Controlar a potência total do gerador. Se for maior que a indicada placa, diminuir carga.
	2) Protecção térmica defeituosa	2) Substituir
	3) Alternador defeituoso	3) Controlar o isolamento de diodos e o condensador de excitação do alternador. Ver o manual específico do alternador.

<b>PROBLEMAS</b>	<b>POSSÍVEIS CAUSAS</b>	<b>COMO INTERVIR</b>
Tensão de saída muito alta ou muito baixa	1) Velocidade do motor incorrecta. 2) Alternador defeituoso	1) Regular a velocidade do motor 2) Controlar as protecções dos diodos giratórios e o condensador de excitação do alternador. Ver manual específico do alternador.
Tensão em vazio OK e muito baixa em carga	1) Alternador defeituoso 2) Sobrecarga 3) Número de revoluções do motor baixo	1) Substituir diodos giratorios. 2) Controlar a carga total e eventualmente diminui-la 3) Controlar o circuito de alimentação do combustível. Ver manual de uso do motor.
Falta de tensão nos bornes c.c.	1) Intervenção da protecção térmica 2) Protecção térmica defeituosa 3) Ponte diodos do rectificador defeituoso 4) Protecção do alternador defeituosa	1) Controlar a corrente de carga e eventualmente diminui-la 2) Substituir 3) Substituir 4) Substituir



## ATENÇÃO



**As partes giratórias da máquina podem ferir gravemente**

- 1 Servir-se de pessoal qualificado para efectuar a manutenção e o trabalho de pesquisa de avarias da máquina.
- 1 É obrigatório parar o motor antes de efectuar qualquer trabalho de manutenção da máquina.  
Quando a máquina estiver em funcionamento, ter em atenção às peças giratórias e às peças quentes (colectores e silenciadores de descarga, turbina e/ou outros)
- 1 Tirar as carenagens apenas se necessário para efectuar a manutenção, e voltar a colocá-las quando a manutenção estiver terminada.
- 1 Utilize acessórios e roupa adequada
- 1 Não modifique as peças sem autorização.



**As peças quentes podem provocar queimaduras muito graves**

### Manutenção da Máquina

Colocar a manutenção da máquina a cargo de pessoas qualificadas, que entendam todas as operações de verificação das partes mecânicas, eléctricas e dos fluidos sujeitos ao uso e ao consumo durante a utilização normal da máquina.

São consideradas operações de manutenção as substituições periódicas de todo o tipo de líquido do motor ou dos reabastecimentos dos mesmos ( Ex. ácido ou água destilada da bateria, vários óleos, líquido refrigerante, etc..)

Entre as operações de manutenção da máquina estão também incluídas as operações de limpeza da máquina quando estas se efectuam periodicamente fora do ciclo normal de trabalho.

As reparações ou substituições de componentes eléctricos ou mecânicos sujeitos a avarias ocasionais ou de utilização, **não são consideradas** como manutenção da máquina as que tenham sido realizadas por parte dos centros de Assistência Técnica Autorizados.

Para as máquinas equipadas com carro de transporte, a substituição dos pneumáticos é considerada como uma reparação e não como uma operação de manutenção.

Para trabalhos a realizar de manutenção periódica em intervalos definidos em horário de funcionamento, siga a indicação do conta-horas, se este estiver montado na



## IMPORTANTE



Quando efectua os trabalhos necessários para a manutenção evite que: substâncias contaminantes, líquidos, óleos deteriorados, etc., causem danos pessoais ou materiais ou efeitos negativos ao meio ambiente, à saúde ou à segurança pública de acordo com o estabelecido pelas leis e/ou pelas disposições locais vigentes.

## MOTOR E ALTERNADOR

**CONSULTAR OS MANUAIS ESPECIFICOS ENTREGUES JUNTAMENTE COM A MÁQUINA.**

### VENTILAÇÃO

Verifique de que não existem obstruções (trapos, folhas ou outros) nas aberturas de entrada e saída de ar da máquina, do alternador nem do motor.

### QUADRO ELÉCTRICO

Controlar diariamente o estado dos cabos e das ligações. Efectuar periodicamente a limpeza utilizando um aspirador, **NÃO SE DEVE USAR AR COMPRIMIDO.**

### AUTOCULANTES E PLACAS

Verifique uma vez por ano todos os autoculantes e placas indicadoras. Se a máquina necessitar e/ou estes estiverem ilegíveis, **SUBSTITUIR.**

### CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO DIFÍCEIS

Em condições extremas de funcionamento (paragens frequentes, incêndios, ambiente com muito pó, clima frio, longos períodos de funcionamento sem tomada de carga, combustível com um conteúdo de enxofre superior a 0,5%) deve-se efectuar a manutenção com uma maior frequência.



## NOTA

As protecções do motor não intervêm na presença de óleo deteriorado, por não ter sido mudado regularmente, segundo as indicações do manual de uso e manutenção do motor.



+ Servir-se de pessoal qualificado para efectuar as operações necessárias para:

- Uma nova utilização
- Desactivação

#### ARMAZENAMENTO

Se não utilizar a máquina durante um período superior a 30 dias, verifique que o sítio onde volta a colocar a máquina tenha um bom sistema de protecção contra fontes de calor, mudanças de temperatura, ou tudo aquilo que possa provocar ferrugem, corrosão ou danificar em geral o produto.

#### MOTORES A GASOLINA

Se o depósito estiver parcialmente cheio, esvaziá-lo. Ponha o motor a trabalhar até que este páre por falta de combustível.

Retire o óleo da base do motor e volte a enchê-lo com óleo novo.

Coloque cerca de uns 10 cc de óleo no orifício da vela e aperte.

Gire o eixo do motor lentamente até notar uma certa compressão. Depois soltá-lo.

Limpar bem todas as partes e peças da máquina.

Proteger a máquina com uma protecção de plástico e guardá-la num local seco.

#### MOTORES A DIESEL

Para breves períodos é aconselhável a cada 10 dias aproximadamente, fazer funcionar a máquina durante 10 a 15 minutos com carga, para uma distribuição correcta do lubrificante e para prevenir possíveis atascos do circuito de injeção.

Para períodos mais longos, deve dirigir-se aos centros de assistência do fabricante de motores.

Limpar bem todas as partes e peças da máquina.

Proteger a máquina com uma protecção de plástico e guardá-la num local seco.

#### DESACTIVAÇÃO POR FIM DE UTILIZAÇÃO

Por desactivação entendem-se todas as operações a efectuar, por parte do utilizador, quando o uso da máquina terminar. Isto compreende as operações de desmontagem da máquina, a subdivisão dos vários elementos para uma seguinte utilização, eventuais embalagens e transporte de tais elementos até à entrega no armazém.

As diferentes operações de desactivação incluem a manipulação de líquidos potencialmente perigosos como os óleos lubrificantes e os ácidos da bateria

A desmontagem de partes metálicas que poderiam provocar cortes ou contusões, deve ser efectuada mediante a utilização de protecções, tipos luvas e/ou utensílios adequados.

O descarte dos vários componentes das máquinas deve ser efectuado em conformidade com as normas das leis ou disposições locais vigentes.

Muita atenção deve ser reservada a eliminação de:  
**Óleo lubrificante, combustível, líquido refrigerante.**

O utilizador da máquina é responsável pelo respeito das normas para salvaguardar o ambiente durante a ordem de acções de descarte das partes que compõem a máquina.

Em casos especiais, nos quais a máquina não seja desmontada de modo sequencial é sempre necessário que sejam retirados os seguintes elementos:

- Combustível do reservatório
- Óleo lubrificante do motor
- Líquido de refrigeração do motor

**Nota:** A Mosa nunca intervém na desactivação das máquinas



#### IMPORTANTE



No momento de efectuar as operações para armazenar e desactivar a máquina, evitar que as substâncias contaminantes como os líquidos, óleos saturados, etc. provoquem danos a pessoas ou objectos, ao ambiente, à saúde ou à segurança pública, respeitando totalmente as leis e/ou disposições vigentes.



O GE 7500 MBH RENTAL é um grupo electrogéneo que transforma a energia mecânica, gerada por um motor endotérmico, em energia eléctrica mediante um alternador.

Está destinado ao uso industrial e profissional, é composto de diferentes partes principais como: o motor, o alternador, os controlos eléctricos e electrónicos e uma estrutura protectora.

Está montado numa estrutura de aço sobre a qual se colocaram suportes elásticos que têm a finalidade de amortizar as vibrações e eventualmente eliminar ressonâncias que produzam ruídos.

Dados técnicos GE 7500 MBH RENTAL

**GERADOR**

<b>Potência</b>	<b>monofásica</b>	2 X 7 kVA (6,3 kW) / 230 V / 30.4 A (27.4 A)
<b>Frequência</b>		50 Hz
<b>Cos φ</b>		0.9

**ALTERNADOR**

	autoexcitado,	autorregulado,	sem	escovas
<b>Tipo</b>	síncrono,	monofásico		
<b>Isolamento</b>	H			

**MOTOR**

<b>Marca</b>	HONDA			
<b>Modelo</b>	GX 390			
<b>Tipo</b>	4-Tempos			
<b>Cilindrada</b>	389 cm <sup>3</sup>			
<b>Cilindros</b>	1			
<b>Potência máx.</b>	9.6 kW	(12.8 HP)		
<b>Revoluções min.</b>	3000	rev/min		
<b>Consumo combustível</b>	313	g/kWh		
<b>Refrigeração</b>	Ar			
<b>Capacidade depósito óleo</b>	1.1	l		
<b>Arranque</b>	Manual a corda	com	recolhedor	automático
<b>Combustível</b>	Gasolina			

**ESPECIFICAÇÕES**
**GERAIS**

<b>Capacidade depósito</b>	6.5	l
<b>Autonomia (75%potênc.cont)</b>	2.3	h
<b>Protecção</b>	IP	23
<b>Dimensões máx.</b>	770x520x520	
<b>Peso (a seco) *</b>	87	Kg
<b>Rumoresidade</b>	75	dB(A) - 7 m)

\* Peso e dimensões incluem todos os componentes.

**POTÊNCIA**

Potências declaradas às seguintes condições de ambiente à temperatura 20°C, humidade relativa 30% e altitude 100m sobre o nível do mar.

Aproximadamente reduz-se a 1% cada 100 metros de altitude e uns 2.5% cada 5°C sobre os 25°C.

Para modificações eventuais sobre os motores, com condições de clima diversas às mencionadas, consultar os nossos serviços de assistência.

**NÍVEL DE POTÊNCIA ACÚSTICA**

Nível de potência acústica máxima admitida segundo as directivas.

A máquina respeita os limites de ruído, expressados em potência acústica, indicadas nas directivas CEE.

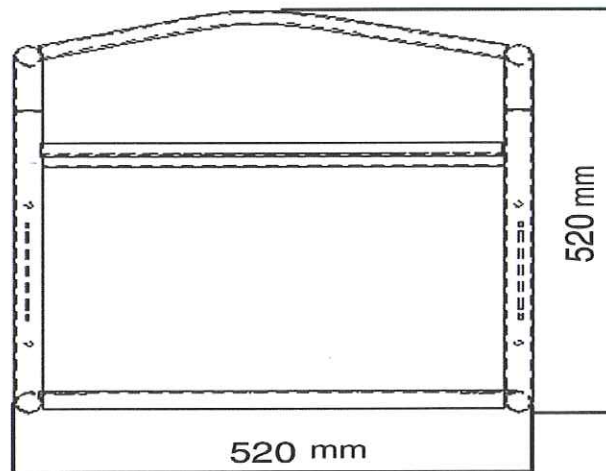
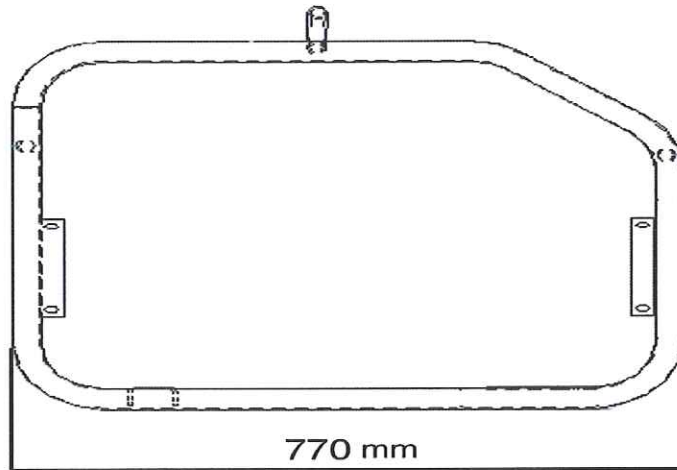
Estes limites podem ser utilizados para valorizar o nível sonoro desenvolvido em qualquer lugar.

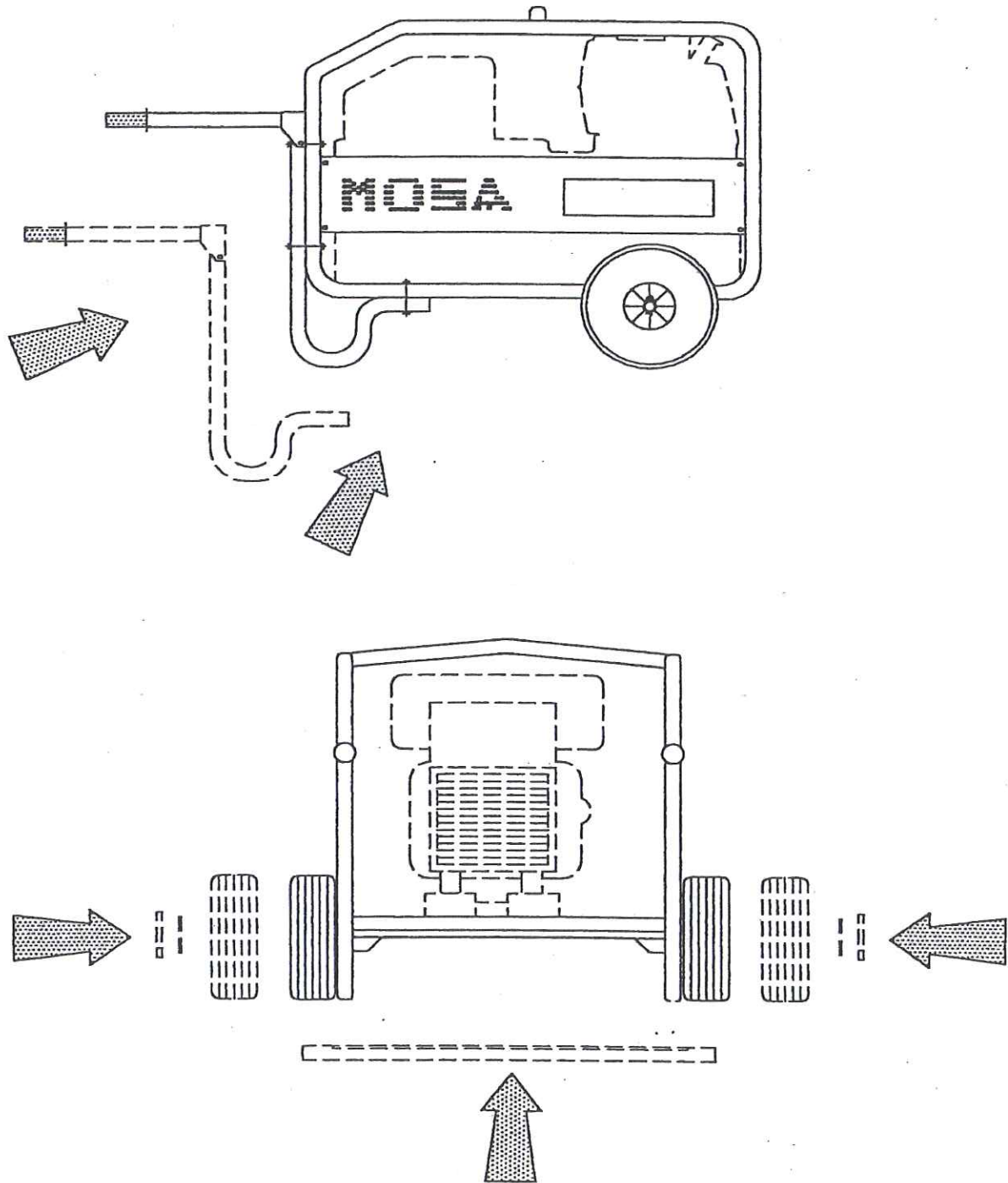
Por exemplo: nível de potência acústica de 100 LWA.

A pressão sonora eficaz (o ruído produzido) a 7 metros de distância é de uns 75dBA (o valor limite menos 25).

Para calcular o nível acústico a distâncias diferentes, utilizar a fórmula seguinte:

$$dB_{Ax} = dB_{Ay} + 10 \log \frac{r_y^2}{r_x^2} \quad \text{A 4 metros o nível de ruídos : } 75 \text{ dBA} + 10 \log \frac{7^2}{4^2} = 80 \text{ dBA}$$





A **MOSA** pode satisfazer qualquer pedido de peças originais.

Se deseja que a sua máquina tenha um rendimento máximo, deve usar sempre peças originais **MOSA**.

Para fazer um pedido de peças originais MOSA, indicar:

- 1) Número de série
- 2) Modelo da motosoldadora e/ou grupo electrogéneo
- 3) Número de pedido da peça
- 4) Quantidade

#### GRUPO ELECTROGÉNEO MOSA

Potência
BCS IBERICA S.A. - Made in Spain

Os dados solicitados encontram-se na placa de dados situada na estrutura da máquina em local visível e de fácil consulta.

#### LEGENDA / NOTAS

- (EV) Indicar o tipo de motor e a tensão auxiliar
- (ER) Só motor com arranque a corda
- (ES) Só motor com arranque eléctrico
- (VE) Só versão E.A.S.
- (QM) Indicar no pedido a quantidade em m.
- (VS) Só para versões especiais
- (SR) Só baixo pedido

<u>CÓDIGO</u>	<u>DESCRIÇÃO</u>
105511810	CONTA-HORAS
20000047	MOTOR HONDA GX-390 K1 K1-VX-B-OH
27100026	PARAFUSO ALLEN 3/8 W X25
27100109	TAMPA DE PROTECÇÃO 4M ALTA
27100110	INTERRUPTOR DIFERENCIAL F362 BIP 2
27100112	INTERRUP. MAGNETOTÉRMICO S252C 32 A.
27100114	SINOBLOCO 40X40 MACHO 104/40
27100117	PARAFUSO 3,9X16 DIN 7981-B
21700138	SILENTBLOC 40X40 MACHO M10X25-M10X30
27100158	BASE SCHUKO 250 V.16 A. MENEGUER
27100166	LATERAL DEREITO MOSA 30-B
27100167	LATERAL ESQUERDO MOSA 30-B
27100168	ARMÁRIO ELÉCTRICO
27100177	SINOBLOCO 101/15 D.12X15
21700178	TAMPA ARMÁRIO ELÉCTRICO GE-7500-MBH
27100190	AUTOCULANTE MOSA PEQUEÑO
27100223	CHASSIS GE-9000/7500
27100312	TRAVESSA ALTERNADOR GE-7500 MBH
27100452	AUTOCOLANTE GE-7500 MBH RENTAL
27100457	ALTERNADOR M100LH 7KVA C22+TAPA

